



**Skater Hockey  
Inline Hockey**

**Match Sheet  
Spielbericht  
Rapport de jeu  
Rapporto di gara**

**1 Torniaco Superior I**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	<b>G</b>	<b>A</b>	<b>T</b>	Time / Zeit Temps	<b>G</b>	<b>A</b>	<b>T</b>	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
98	<b>A</b>	<b>TOFFEL Roméo</b>	3400	12:51	66	73	2					26:06	13	2	28:06	H
41	<b>G</b>	<b>BAERISWYL Thierry</b>	17019	52:02	57		3					35:32	98	2	37:32	B1
	<b>G</b>											56:14	57	2	58:14	D
26		<b>JUILLERAT Mandy</b>	16826													
13		<b>BAECHLER Florin</b>	3926													
57		<b>MARET Samuel</b>	17164													
66		<b>ROBATEL Benjamin</b>	3397													
73		<b>ROBATEL Sébastien</b>	3351													
84		<b>BERTSCHY David</b>	17126													

<b>COACH</b>	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	3398	<b>TOTAL</b>			<b>3</b>	<b>TOTAL</b>			<b>8 min</b>
	<b>ROBATEL Sylvain</b>				<b>TIME OUT</b>				<b>TOTAL</b>			

**2 Chevres Okee II**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	<b>G</b>	<b>A</b>	<b>T</b>	Time / Zeit Temps	<b>G</b>	<b>A</b>	<b>T</b>	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
99	<b>C</b>	<b>CLOTTU Dylan</b>	3157	06:07	19		1					05:40	21	2	07:40	A
5	<b>A</b>	<b>LESQUEREUX Kevin</b>	3613	07:36	98		2					10:39	99	2	12:39	B2
96	<b>G</b>	<b>SCHWAB Nicolas</b>	2821	20:12	61	86	3					12:05	89	2	12:51	G1
	<b>G</b>			32:55	90	5	4					20:49	5	2	22:49	S1
19		<b>SOVILLA Dario</b>	2836	38:40	98	61	5					26:48	21	2	28:48	B1
86		<b>CLÉMENT Jérôme</b>	2721	55:13	98		6					34:08	98	2	36:08	D
98		<b>ISELI Sylvain</b>	1390													
61		<b>HOCHSTRASSER Stéphane</b>	2372													
89		<b>GENTIZON Cyril</b>	2229													
90		<b>PILLONEL Guillaume</b>	2895													
21		<b>GALLEY Vincent</b>	3137													
		<b>SCHWAB Romain</b>	2770													

<b>COACH</b>	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	2821	<b>TOTAL</b>			<b>6</b>	<b>TOTAL</b>			<b>12 min</b>
	<b>SCHWAB Nicolas</b>				<b>TIME OUT</b>				<b>TOTAL</b>			

Team / Mannschaft / Club Società

League/Liga  
Ligue/Lega

CLUB 1

CLUB 2

Lieu / Ort  
Location / Luogo

Date / Datum  
Date / Data

Start / Beginn  
Début / Inizio

End / Ende  
Fin / Fine

Match Number / Index  
Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft  
Championnat / Campionato

Friendly / Freundschaft  
Amical / Amichevole

Tournament / Turnier  
Tournoi / Torneo

Cup / Pokal  
Coupe / Coppa

Other / Sonstiges  
Autre / Altro

Spectators / Zuschauer  
Spectateurs / Spettatori

No Card / Lic.  
No Lic. / Tess.

Surname / Name  
No Lic. / Tess. Prénom / Nome

Forename / Vorname  
Prénom / Nome

Signature / Firma  
Unterschrift

Time Keeper  
Chronométrateur

Official scorer  
Marqueur

Referee 1  
Arbitre 1

Referee 2  
Arbitre 2

Tech. Director  
Directeur tech.

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND  
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

**FINAL**

1 Time / Drittel  
Tiers / Tempo

2 Time / Drittel  
Tiers / Tempo

3 Time / Drittel  
Tiers / Tempo

Overtime / Verl.  
Prol. / Sup.

Penalty /  
Rigori

Referee Comments  
SR-Bemerkung  
Remarques arb.

CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
2	2	3	6
0	3	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Chevres Okee II</b>	
1	1	<b>CAPTAIN 1</b> Signature / Unterschrift / Firma	
0	0	<b>CAPTAIN 2</b> Signature / Unterschrift / Firma	
0	0		